

Multi-Split-Systeme

Produktdaten 2017/2018



Systemlösungen für Raumklima



FUJITSU

PIKTOGRAMME

Zeichenerklärung



Standard bei allen Fujitsu Modellen. Programmierbare automatische Wiedereinschaltung nach Stromausfall im zuvor betriebenen Modus.



Standard bei allen Fujitsu Modellen. Das Gerät wechselt selbstständig zwischen Heizen und Kühlen, um die von Ihnen gewünschte Temperatur zu halten.



Standard bei allen Fujitsu Modellen mit Kabel-Fernbedienung. Wirtschaftlicher Betrieb durch Begrenzung der max. Leistungsaufnahme mit besonderem Augenmerk auf Energieersparnis.



Möglichkeit zur Ansteuerung eines externen Zuluftventilators durch einen optionalen Stecker des Comfort-Control-Managements.



Anschlussmöglichkeit für Außenluftzufuhr. Um eine entsprechende Menge Außenluft vorgeheizt oder -gekühlt direkt in den Raum einzubringen.



Anschlussmöglichkeit an die GLT durch Comfort-Control-Management.



Komplexe Schwingbewegungen der Luftleitlamellen ermöglichen gleichzeitig eine horizontale und vertikale Luftverteilung.



Verschiedene Timer-Steuerungen einstellbar. Details siehe folgende Piktogramme bzw. die Bedienungsanleitung der jeweiligen Einheit.



Standard bei Infrarot-Fernbedienung. Zur Energieeinsparung regelt der Mikroprozessor die Leistung in mehreren Stufen ab.



Standard bei Infrarot-Fernbedienung. Schaltuhr zur Auswahl von vier verschiedenen Schaltmöglichkeiten.



Standard bei Design- und High-End-Invertern mit IR-Fernbedienung. Verschiedene Ein- und Ausschaltzeiten für jeden Tag einstellbar.



Standard bei Kabel-Fernbedienung. Temperaturabsenkungen oder -erhöhungen für jeden Wochentag programmierbar.



Auskühlschutz, hält die Raumtemperatur konstant auf 10 °C. Ein Auskühlen selten genutzter Räume wie Wintergärten wird verhindert.



Standard bei allen Inverter-Split-Modellen. Zur Energieeinsparung und Geräuschreduktion sind sämtliche Motoren mit wirtschaftlichen Gleichstromantrieben ausgestattet.



Zur einfacheren Beurteilung des Farbtons der Inneneinheit ist dieser an die RAL-Farbtabelle angelehnt.



Aktivierbarer Flüstermodus für die Außeneinheit. Reduziert den Schalldruckpegel um bis zu 5 dB(A).



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Inneneinheiten werden ohne auswaschbaren Nylonfilter ausgeliefert.



Inneneinheit mit auswaschbaren Filtern; Details siehe folgende Piktogramme bzw. Bedienungsanleitung der jeweiligen Einheit.



Standard bei Split-Modellen, außer Zwischendeckenmodellen. Filter-Alarm-Anzeige auf Kabel-Fernbedienung oder LED der Inneneinheit.



Standard bei Wandmodellen und Minitruhen. Der Polyphenol-Filter entfernt Staub und Pilzsporen.



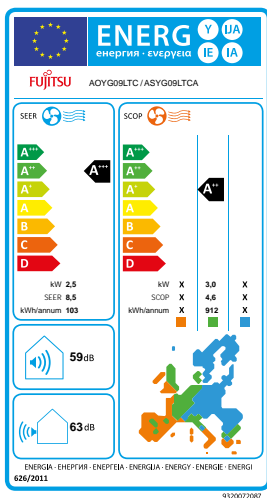
Standard bei Wandmodellen und Minitruhen. Der Langzeit-Ionen-Filter neutralisiert Gerüche und ist auswaschbar, Standzeit ca. 3 Jahre.

Warum mit Fujitsu klimatisieren?

Klimageräte von Fujitsu steigern die Leistungsfähigkeit und das körperliche Wohlbefinden. Die Heizfunktion sorgt auch ganzjährig für ein angenehmes und komfortables Wohlfühlklima. Viele Argumente und Auszeichnungen sprechen für Klimälösungen aus dem Hause Fujitsu.

Besser als Energieeffizienzklasse A

Klimageräte nutzen unterschiedliche Energieniveaus und können dadurch ein Vielfaches der eingesetzten Energie (Stromaufnahme) als Kühl- oder Heizleistung zur Verfügung stellen. Seit Januar 2013 werden Klimageräte unter 12 kW Kühlleistung mit neuen Energielabeln der EU-Richtlinie 626/2011 ausgezeichnet. Beleg für den energiesparenden Betrieb ist die Klassifizierung A, die bei besonders energiesparenden Geräten mit bis zu 3 zusätzlichen "+"-Zeichen versehen wird. Dazu werden die saisonalen Energiegrößen SEER und SCOP sowie Schalleistungspegel und Energieverbrauch/Jahr angegeben. Geräte über 12 kW Kühlleistung werden nach wie vor mit EER und COP sowie Verbrauchswerten bei 500 Stunden Kühlen angegeben.



Energielabel der Klasse A+++ . Die High-End-Wandmodelle sind z. B. bis zu 67 % besser als die erforderlichen Grenzwerte, die für Klasse A notwendig sind.

„Ausgezeichnete“ Qualität

Das vom Fachverband Gebäude-Klima e. V. verliehene FGK-Qualitätssiegel bestätigt Swegon Germany besondere Qualitätsstandards bei Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Kundenservice für Fujitsu Raumklimageräte. Hierzu zählen u. a. der Einsatz energieeffizienter Invertertechnologie und die gesicherte Ersatzteilversorgung in kurzer Zeit. Alle Fujitsu Klimageräte sind zudem durch Eurovent zertifiziert, dem internationalen Prüfprogramm, dem weltweit 180 Hersteller freiwillig angeschlossen sind.

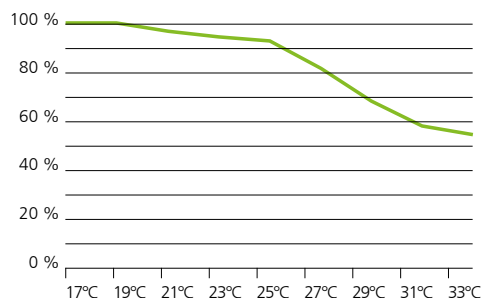


Leistungsfähiger zu Hause und im Büro

Durch innere Wärmelasten, eine transparente Bauweise und gute Isolierung heizen sich Innenräume bereits bei mäßigen Außentemperaturen übermäßig auf.

Laut Arbeitsstätten-Richtlinie wird für Büroräume eine Temperatur zwischen 21 °C und 22 °C als optimaler Wert empfohlen, der bei 26 °C bereits die Obergrenze erreicht. Bei etwa 20 °C ist der Mensch zu 100 % leistungsfähig, bei 28 °C sinkt die Leistungsfähigkeit schon auf 70 % und bei 33 °C liegt sie nur noch bei 50 %. Daher ist es fast unerlässlich, durch Klimageräte das Wohlbefinden und die Leistungskonstante aufrecht zu erhalten.

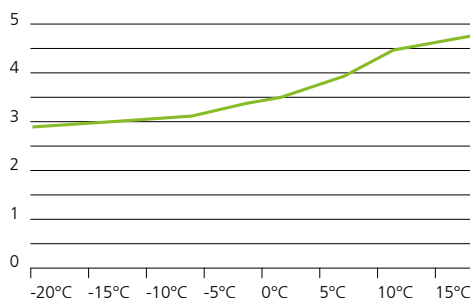
Arbeitsleistung (in % bei Temperatur)



Ideal auch zum Heizen

Klimageräte können durch ihre Wärmepumpenfunktion auch ideal zum Heizen verwendet werden. Die Solltemperatur wird, dank der Luftumwälzung, sehr schnell erreicht und bietet so hohen Komfort bei gleichzeitig sparsamem Verbrauch. Während der Heizperiode überwiegen Außentemperaturen zwischen 3 °C und 7 °C, bei denen die Wärmepumpe hervorragende Wirkungsgrade liefert. Aber auch bei sehr niedrigen Außentemperaturen ist noch ein wirtschaftlich sinnvoller Betrieb möglich. Da die benötigte Kühlleistung im Sommer i. d. R. deutlich höher ist als die erforderliche Heizleistung im Winter, steht erfahrungsgemäß immer ausreichend Leistung zur Verfügung.

Leistungszahl bei unterschiedlichen Temperaturen COP



MULTI-SPLIT

Duo, Triple, Quadro, Penta, Hexa

An die **Duo-Inverter-Außeneinheit** sind zwei Inneneinheiten anzuschließen. Die angeschlossene Kühlleistung kann zwischen 4,0 kW und 7,1 kW betragen. Die Index-Summe muss zwischen 14 und 24 liegen (bei Duo-Inverter 18). Das Duo-Invertersystem ist die ideale Gerätewahl zur Klimatisierung von z.B. einem Schlaf- oder Kinderzimmer und einem Wohnzimmer. Diese Multi-Raum-Klimatisierung ist, neben der Single-Raum Klimatisierung die am häufigsten gewählte Form.



Abb.: Duo-Inverter-System

Das **Triple-Inverter-System** bietet noch eine Inneneinheit mehr als der Duo-Inverter. Es sind zwei oder drei Inneneinheiten anschließbar, um beispielsweise noch ein weiteres Kinderzimmer oder ein Gästezimmer zu klimatisieren. Die angeschlossene Kühlleistung kann zwischen 4,0 und 10,6 kW betragen. Die Index-Summe muss zwischen 14 und 36 liegen (bei Triple-Inverter 24).



Abb.: Triple-Inverter-System

Beim **Quadro-Inverter-System** sind zwei bis vier Inneneinheiten anschließbar. Es bietet damit bereits die Möglichkeit, nahezu alle relevanten Räume eines Wohn- oder eines kleinen gewerblich genutzten Gebäudes zu klimatisieren. Die angeschlossene Kühlleistung der Inneneinheiten kann zwischen 7,8 und 14,0 kW betragen. Die Index-Summe muss zwischen 27 und 49 liegen.



Abb.: Quadro-Inverter-System

Die **Fujitsu 5-/6-Raum-Systeme (Penta und Hexa)** erweitern den Einsatzbereich der Multi-Split-Klimatisierung. Je nach Außengerät sind 2 bis 6 Inneneinheiten anschließbar. Somit sind die Multi-Split-Systeme z. B. auch für größere Wohngebäude, kleine bis mittlere Geschäftseinheiten und Büros eine ideale Lösung.

Die angeschlossene Kühlleistung der Inneneinheiten kann bei den **Penta**-Systemen zwischen 9,0 und 15,5 kW betragen. Die Index-Summe muss zwischen 27 und 54 liegen.



Abb.: Penta-Inverter-System

Die angeschlossene Kühlleistung der Inneneinheiten kann bei den **Hexa-Systemen** zwischen 10,0 und 18,0 kW betragen. Die Index-Summe muss zwischen 34 und 62 liegen.



Abb.: Hexa-Inverter-System

Multi-Split-Inverter-Systeme auf einen Blick:

- 2 bis 6 Inneneinheiten
- 4,0 bis 12,5 kW Kühlleistung
- 4,4 bis 13,5 kW Heizleistung
- Hohe Energieeffizienz
- Stufenlose Inverter-Regelung
- Zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten
- Komfortable Klimatisierung
- Flexibles Design
- Einfacher Einbau



MULTI-SPLIT

Außeneinheiten Duo, Triple, Quadro



ALL
DC (siehe S. 2)

Nur für
Wandmodelle!

Außeneinheiten AOYG		Duo-Inverter 14 14LAC2	Duo-Inverter 18 18LAC2	Triple-Inverter 18 18LAT3	Triple-Inverter 24 24LAT3	Quadro-Inverter 30 30LAT4
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	1,4 - 4,0 - 4,4	1,7 - 5,0 - 5,6	1,8 - 5,4 - 6,8	1,8 - 6,8 - 8,5	3,5 - 8,0 - 10,1
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	1,1 - 4,4 - 5,4	1,8 - 5,6 - 6,1	2,0 - 6,8 - 8,0	2,0 - 8,0 - 9,2	3,7 - 9,6 - 12,0
Anschließbare Inneneinheiten (min/max)		2	2	2/3	2/3	2/4
Energieeffizienzgröße Kühlen ^{3), 4)}	SEER	6,70	6,60	6,90	6,40	6,20
Energieeffizienzgröße Heizen ^{3), 4)}	SCOP	4,10	4,10	4,30	4,20	4,00
Energieverbrauch pro Jahr Kühlen/Heizen ⁴⁾	kWh/a	209/1.296	265/1.434	274/1.627	372/1.730	451/2.169
Schalldruckpegel (max.) ¹⁾ Kühlen/Heizen	dB(A)	47/49	50/51	46/47	48/49	50/51
Schalleistungspegel max. ³⁾	dB(A)	63	64	67	70	70
Spannungsversorgung	V	230	230	230	230	230
Empfohlene Absicherung	A	10	16	16	16	16
Nennleistungsaufnahme	W	1.090	1.560	1.350	1.940	2.220
Abmessungen (H/B/T)	mm	540/790/290	540/790/290	700/900/330	700/900/330	830/900/330
Gewicht	kg	37	38	55	55	68
Zulässige Außentemperatur Kühlen ²⁾	°C	10 bis 46	10 bis 46	-10 bis 46	-10 bis 46	0 bis 46
Zulässige Außentemperatur Heizen	°C	-15 bis 24	-15 bis 24	-15 bis 24	-15 bis 24	-10 bis 24
Luftumwälzung max.	m ³ /h	1.850	2.050	3.050	3.300	3.500
Ø Flüssigkeitsleitung	mm	2 x 6,35	2 x 6,35	3 x 6,35	3 x 6,35	4 x 6,35
Ø Sauggasleitung	mm	2 x 9,52	2 x 9,52	2 x 9,52 / 1 x 12,70	2 x 9,52 / 1 x 12,70	2 x 9,52 / 2 x 12,70
Max. Leitungslänge/Höhendifferenz	m	gesamt 30/15	gesamt 30/15	gesamt 50/15	gesamt 50/15	gesamt 70/15
Rohrleitungsvorfüllung bis	m	20	20	30	30	50
Kältemittel/GWP	kgCO ₂ eq.	R410A/2.088	R410A/2.088	R410A/2.088	R410A/2.088	R410A/2.088
Optionale Umweltschutzwanne	Art.-Nr.	2558674	2558674	2558674	2558674	2558674
Optionaler Reparaturschalter	Art.-Nr.	2577481	2577481	2577481	2577481	2577481
Montage- und Betriebsanleitung	Art.-Nr.	2560262	2560262	2560262	2560262	2560262
Artikel-Nr. Außeneinheit		2559315	2559316	2559317	2559318	2559319

Anschließbare Leistung der Inneneinheiten	Duo-Inverter 14	Duo-Inverter 18	Triple-Inverter 18	Triple-Inverter 24	Quadro-Inverter 30
Geräte-Index-Summe (addieren Sie die Zahlen aus der Typenbezeichnung der Inneneinheiten (z. B. 12 bei ASYG 12LMCA). Beispiel: ASYG 9LMCA + ASYG 12LMCA = Index 21)	14 - 21	14 - 24	14 - 30*)	14 - 36*)	27 - 49*)
Angeschlossene Kühlleistung in kW	4,0 - 6,2	4,0 - 7,1	4,0 - 8,8	4,0 - 10,6	7,8 - 14,0

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Eine externe Winterregelung ist nicht möglich 3) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3
4) Angaben bei 100% Auslastung mit Wandmodellen *) Bitte beachten Sie die Kombinationstabellen.

MULTI-SPLIT

Außeneinheiten Penta, Hexa



(siehe S. 2)

Außeneinheiten AOYG		Penta-Inverter 36 36LBLA5	Hexa-Inverter 45 45LBLA6
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	3,5 - 10,0 - 12,5	3,5 - 12,5 - 14,0
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	3,5 - 12,0 - 14,0	3,5 - 13,5 - 16,0
Anschließbare Inneneinheiten (min/max)		2/5	2/6
Energieeffizienzgröße Kühlen ³⁾	EER	4,10	3,50
Energieeffizienzgröße Heizen ³⁾	COP	4,30	4,00
Energieverbrauch pro Jahr Kühlen/Heizen ³⁾	kWh/a	1.220	1.786
Schalldruckpegel (max.) ¹⁾ Kühlen/Heizen	dB(A)	53/55	53/55
Schalleistungspegel max.	dB(A)	67	67
Spannungsversorgung	V	230	230
Empfohlene Absicherung	A	25	25
Nennleistungsaufnahme	W	2.440	3.570
Abmessungen (H/B/T)	mm	998/970/370	998/970/370
Gewicht	kg	94	94
Zulässige Außentemperatur Kühlen ²⁾	°C	-10 bis 46	-10 bis 46
Zulässige Außentemperatur Heizen	°C	-15 bis 24	-15 bis 24
Luftumwälzung max.	m ³ /h	4.200	4.200
Ø Flüssigkeitsleitung	mm	5 x 6,35	6 x 6,35
Ø Sauggasleitung	mm	3 x 9,52 / 2 x 12,70	4 x 9,52 / 2 x 12,70
Max. Leitungslänge/Höhendifferenz	m	gesamt 80 / 15	gesamt 80 / 15
Rohrleitungsvorfüllung bis	m	50	50
Kältemittel/GWP	kgCO ₂ eq.	R410A/2.088	R410A/2.088
Optionale Umweltschutzwanne	Art.-Nr.	2558674	2558674
Optionaler Reparaturschalter	Art.-Nr.	2577481	2577481
Montage- und Betriebsanleitung	Art.-Nr.	2560262	2560262
Artikel-Nr. Außeneinheit		2605812	2605813

Anschließbare Leistung der Inneneinheiten	Penta-Inverter 36	Hexa-Inverter 45
Geräte-Index-Summe (addieren Sie die Zahlen aus der Typenbezeichnung der Inneneinheiten (z. B. 12 bei ASYG 12LMCA). Beispiel: ASYG 9LMCA + ASYG 12LMCA = Index 21)	27 - 54*)	34 - 62*)
Angeschlossene Kühlleistung in kW	9,0 - 15,5	10,0 - 18,0



Smart Controller

Individualzubehör	Art.-Nr.
Smart Controller UTY-DMMYM für bis zu 6 Inneneinheiten. Zentrale Fernbedienung mit beleuchtetem LCD-Display zur übersichtlichen Darstellung der einzelnen Funktionen. Intuitiv bedienbare Oberfläche mit übersichtlicher Tastenanordnung.	2558455

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Eine externe Winterregelung ist nicht möglich 3) Angaben bei 100% Auslastung mit Wandmodellen
*) Bitte beachten Sie die Kombinationstabellen.

Kompakt-Wandmodelle



Die Kompakt-Wandmodelle integrieren sich mit ihrem verkehrsweißen Kunststoffgehäuse (RAL 9016) und geringen Geräteabmessungen unauffällig in jedes Wohnambiente. Beste Energieeffizienzwerte sind selbstverständlich.

Innovative Filtertechnologie

Unsere Luft ist durch viele Schadstoffe belastet. In der Stadt spielen Abgase eine große Rolle, auf dem Land ist Pollenflug ein häufiger Allergieauslöser. Fujitsu Klimageräte sind mit mehrstufigen Filtersystemen ausgestattet, wodurch ein Großteil der Schadstoffe aus der Luft ausgefiltert wird.

Langzeit-Ionen-Filter

Durch die ultrafeine keramikbeschichtete Oberfläche wird die Luft elektrostatisch aufgeladen, wodurch es bei Feinstaub zu einer sogenannten Clusterbildung kommt. Feinstaubpartikel verbinden sich miteinander und können ausgefiltert werden. Der Filter erreicht durch eine regelmäßige Pflege (Auswaschen unter fließendem Wasser) eine Standzeit von bis zu 3 Jahren.

Apfel-Catechin-Filter

Feine Schmutzpartikel, Bakterien und Sporen bleiben an der Filterstruktur haften und werden durch das aus Äpfeln gewonnenen Extrakt Polyphenol abgetötet.

Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Hierzu verbinden Sie die gewünschte Schnittstelle mit der Kommunikationsbox und der Innen-einheit. Selbstverständlich sind auch Kabel-Fernbedienungen anschließbar, um z. B. erweiterte Timerfunktionen zu nutzen.

Individuelles Zubehör:

Kommunikationsbox „UTY-XCBXZ2“	Art.Nr. 2571823
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Kompakt-Wandmodelle ASYG		07LMCE	09LMCE	12LMCE	14LMCE
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 2,0 - 2,2	1,8 - 2,5 - 2,7	1,9 - 3,5 - 3,5	1,9 - 4,0 - 4,3
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 2,7 - 2,9	2,0 - 3,3 - 3,3	2,0 - 4,0 - 4,0	2,0 - 5,0 - 6,0
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	21-36	21-37	21-40	25-42
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	51	52	54	56
Abmessungen (H/B/T)	mm	270/870/204	270/870/204	270/870/204	270/870/204
Gewicht	kg	8,5	8,5	8,5	8,5
Luftumwälzung max.	m ³ /h	560	600	660	730
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,70
Ø Kondensatleitung	mm	16	16	16	16
Artikel-Nr. Inneneinheit		2604395	2604400	2604404	2604407



IR-Fernbedienung AR-REB 1E		inklusive	inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM* (Set)	Art.-Nr.	2571831	2571831	2571831	2571831
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM* (Set)	Art.-Nr.	2571832	2571832	2571832	2571832

MULTI-SPLIT

Wandmodelle



Die leistungsstarken Wandmodelle bieten eine optimale horizontale und vertikale Luftverteilung im Raum. Dafür sorgt die Auto-Double-Swing-Funktion, die großdimensionierten Luftleitlamellen lassen die Luft zusätzlich bis in die letzte Ecke des Raumes strömen.

Leistungsstark und komfortabel

Die Wandmodellserie fällt nicht nur durch ihre kompakte Bauform auf, auch die Ausstattung ist bemerkenswert. Durch die für Wandmodelle hohe statische Pressung ermöglicht der leistungsstarke Radiallüfter eine große Luftwurfweite. Die großzügig dimensionierten Luftleitlamellen sorgen dafür, dass die Luft horizontal ausgeblasen wird. Lästige Zugscheinungen durch einen schräg nach unten gerichteten Luftstrom gehören somit der Vergangenheit an.

Multidimensional

Die Luftleitlamellen stellen sich je nach Betriebsmodus (Kühlen oder Heizen) automatisch in unterschiedliche Positionen und bestimmen so die Auswurfrichtung des Luftstromes. Während des Heizbetriebes wird warme Luft nach unten geleitet, um Luftschichtungen vorzubeugen. Im Kühlbetrieb fahren die Luftleitlamellen automatisch in eine horizontale Stellung, um Zugscheinungen zu vermeiden.

Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Selbstverständlich sind auch Kabel-Fernbedienungen anschließbar, um z. B. erweiterte Timerfunktionen zu nutzen.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Fernstörmeldemodul „FSM 216“	Art.Nr. 2538355
Kabelsatz zu FSM 216	Art.Nr. 2545135
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Wandmodelle ASYG		18LFCA	24LFCC
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	2,8 - 5,0 - 5,2	3,3 - 7,0 - 7,1
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	3,3 - 6,0 - 6,2	3,8 - 8,2 - 8,2
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	26-43	33-49
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	58	64
Abmessungen (H/B/T)	mm	320/998/238	320/998/238
Gewicht	kg	14	14
Luftumwälzung max.	m ³ /h	900	1.120
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/12,70	6,35/15,88
Ø Kondensatleitung	mm	16	16
Artikel-Nr. Inneneinheit		2558092	2570046



IR-Fernbedienung AR-RAH 2E		inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM ^{*)}	Art.-Nr.	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM ^{*)}	Art.-Nr.	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *Optional

MULTI-SPLIT

Design-Wandmodelle



Fujitsu Design-Wandmodelle fallen in erster Linie dadurch auf, dass sie im Raum kaum auffallen. Durch den dezenten verkehrsweißen Farbton (RAL 9016) und die flache Bauweise integrieren sie sich bestens auch in gehobenes Ambiente.

Infrarot-Fernbedienung mit vielen Funktionen

Mit der Infrarot-Fernbedienung ist, neben bekannten Timerfunktionen wie Sleep- oder Programmtimer, auch ein Wochentimer aktivierbar. Die Ein- bzw. Ausschaltzeiten der Anlage lassen sich so für die ganze Woche vorprogrammieren und müssen nicht jeden Tag neu eingegeben werden. Mit der optionalen Kabel-Fernbedienung können Sie den Wochentimer mit einer Temperaturanhebung bzw. -absenkung kombinieren, um zu bestimmten Zeiten der Woche, wie Wochenende oder Nachtbetrieb, Energie einzusparen.

Komfortable, interaktive Steuerung

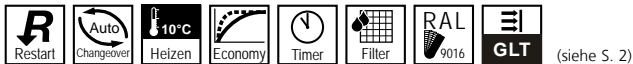
Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Hierzu verbinden Sie die gewünschte Schnittstelle mit der Kommunikationsbox und der Inneneinheit. An die Design-Wandmodelle ist

auch eine Kabel-Fernbedienung anschließbar, um z. B. erweiterte Timerfunktionen zu nutzen, die Klimaanlage noch komfortabler zu bedienen und den Schwund an Fernbedienungen in Büros zu vermeiden.

Individuelles Zubehör:

Kommunikationsbox „UTY-TWBXF“	Art.Nr. 2558798
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Design-Wandmodelle ASYG		07LUCA	09LUCA	12LUCA	14LUCA
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	0,5 - 2,0 - 3,0	0,5 - 2,5 - 3,2	0,9 - 3,5 - 4,0	0,9 - 4,0 - 5,0
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	0,5 - 3,0 - 4,0	0,5 - 3,2 - 4,2	0,9 - 4,0 - 5,6	0,9 - 5,4 - 6,0
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	21-35	21-36	21-37	25-41
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	53	54	55	59
Abmessungen (H/Hgeöffnet/B/T)	mm	282/337/870/185	282/337/870/185	282/337/870/185	282/337/870/185
Gewicht	kg	9,5	9,5	9,5	9,5
Luftumwälzung max.	m ³ /h	570	600	660	710
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,70
Ø Kondensatleitung	mm	16	16	16	16
Artikel-Nr. Inneneinheit		2558083	2558085	2558088	2558091



IR-Fernbedienung AR-REA 2E		inklusive	inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM [*] (Set)	Art.-Nr.	2558720	2558720	2558720	2558720
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM [*] (Set)	Art.-Nr.	2571833	2571833	2571833	2571833

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *Optional

MULTI-SPLIT

Euro-Kassettenmodelle



Kassetten eignen sich hervorragend zum Einbau in abgehängte Decken. Da sie völlig in die Decke integriert werden, ermöglichen sie eine Klimatisierung ohne „sichtbares“ Gerät.

Einfache Montage

Vereinfachte Wartung des Lüftermotors und des Flügelrades. Nach Öffnen der Filterblende und Entfernen der Schutzblende kann die Sicherungsmutter des Lüfterrades entfernt und danach sowohl das Lüfterrad als auch der Lüftermotor bequem ausgebaut werden.

Innovative Luftführung

Euro-Kassetten sind besonders effizient und auch superleise: Der in zwei unterschiedliche Bereiche unterteilte Turbo-Lüftermotor erzeugt einen doppelten Luftstrom. Die daraus resultierende, gleichmäßigere Durchströmung erhöht die Effizienz des Wärmetauschers um 20%. Die dreidimensionale Geometrie der Lüfterräder reduziert den Geräuschpegel zusätzlich.

Komfortable, interaktive Steuerungen

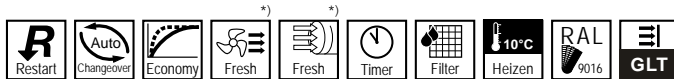
Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung

in die Gebäudeautomation. Für erweiterte Timerfunktionen und die komfortable Bedienung sind Kabel-Fernbedienungen anschließbar.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter und Heizelement“	Art.Nr. 2550253
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
Zwischenblende „UTG-BAYA-W“	Art.Nr. 2553674
Zwischenblende „UTG-AAYA-W“	Art.Nr. 2556304
Frischluf-Kit „UTZ-VXAA“	Art.Nr. 2549195
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernstörmeldemodul „FSM 216“	Art.Nr. 2538355
Kondensatanschluss-Adapter GM 63	Art.Nr. 2526120

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Euro-Kassettenmodelle AUYG		07LVLA	09LVLA	12LVLB	14LVLB	18LVLB
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 2,1 - 3,6	0,9 - 2,7 - 3,6	0,9 - 3,5 - 4,4	0,9 - 4,2 - 5,4	0,9 - 5,2 - 5,9
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 2,7 - 4,2	0,9 - 3,3 - 4,9	0,9 - 3,8 - 5,7	0,9 - 4,8 - 6,5	0,9 - 6,0 - 7,5
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	27-33	27-33	28-37	29-40	29-42
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	46	46	49	52	54
Abmessungen (H/B/T/Einbautiefe)	mm	245/570/570/262	245/570/570/262	245/570/570/262	245/570/570/262	245/570/570/262
Gewicht	kg	15	15	15	15	15
Luftumwälzung max.	m ³ /h	540	540	610	700	800
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,70	6,35/12,70
Förderhöhe der Kondensatpumpe	mm	700	700	700	700	700
Ø Kondensatleitung	mm	25	25	25	25	25
Artikel-Nr. Inneneinheit		2565434	2565435	2565436	2565437	2565438



Bedienung	Artikel-Nr.	07LVLA	09LVLA	12LVLB	14LVLB	18LVLB
IR-Fernbedienung AR-RAH 1E		inklusive	inklusive	inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM*)	Art.-Nr.	2558456	2558456	2558456	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM*)	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1,5 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *) Optional

MULTI-SPLIT

Minitruhenmodelle



Die Minitruhenmodelle von Fujitsu überzeugen durch superleisen Betrieb, beste Leistungszahlen und Energieeffizienzklasse A.

Klima, das (fast) überall reinpasst

Die Truhen können einfach am Boden aufgestellt oder aber auch an der Wand montiert werden. Die kompakten Maße von 600 x 740 x 200 mm sind für den Einbau in Heizkörpernischen angepasst. Natürlich macht das Gerät auch freistehend eine gute Figur. Durch die beiden Luftauslässe wird eine schnelle, wirkungsvolle Temperaturanpassung erreicht.

Langzeit-Ionen-Filter

Durch die ultrafeine keramikbeschichtete Oberfläche wird die Luft elektrostatisch aufgeladen, wodurch es bei Feinstaub zu einer sogenannten Clusterbildung kommt. Feinstaubpartikel verbinden sich miteinander und können ausgefiltert werden. Der Filter erreicht bei regelmäßiger Pflege (Auswaschen unter fließendem Wasser) eine Standzeit von bis zu 3 Jahren.

Apfel-Catechin-Filter

Feine Schmutzpartikel, Bakterien und Sporen bleiben an der Filterstruktur haften und werden durch das aus Äpfeln gewonnenen Extrakt Polyphenol entfernt.

Komfortable, interaktive Steuerung

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. An die Minitruhenmodelle ist auch eine Kabel-Fernbedienung anschließbar, um z. B. erweiterte Timerfunktionen zu nutzen, die Klimaanlage noch komfortabler zu bedienen und den Schwund an Fernbedienungen in Büros zu vermeiden.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356

... und jede Menge weiteres Zubehör



Minitruhenmodelle AGYG		09LVCA	12LVCA	14LVCA
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 2,5 - 3,5	0,9 - 3,5 - 4,1	0,9 - 4,0 - 4,8
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	0,9 - 3,3 - 5,2	0,9 - 3,8 - 6,2	0,9 - 4,8 - 4,8
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	22-39	22-42	22-44
Schallleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	52	55	56
Abmessungen (H/B/T)	mm	600/740/200	600/740/200	600/740/200
Gewicht	kg	14	14	14
Luftumwälzung max.	m ³ /h	530	600	650
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,70
Ø Kondensatleitung	mm	16	16	16
Artikel-Nr. Inneneinheit		2558111	2558112	2558113



IR-Fernbedienung AR-RAH 1E		inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM*)	Art.-Nr.	2558456	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM*)	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *) Optional

MULTI-SPLIT

Truhen-/Deckenmodelle



Die Bauform der Truhen-/Deckenmodelle erlaubt einen sehr flexiblen Einsatz. So machen sie einfach am Boden aufgestellt als Truhenmodell oder – ohne Umbau – auch als Deckenmodell überall eine gute Figur. Die spezielle Konstruktion erlaubt sogar die Montage in der Dachschräge.

Leichte Installation

Die wichtigsten Konfigurationen werden bequem und einfach mit der Infrarot- oder mit den Kabel-Fernbedienungen vorgenommen. Hierbei wird der automatische Wiederanlauf nach Spannungsausfall, die Deckenhöhe oder Temperatur-Korrekturwerte für den Heiz- oder Kühlbetrieb eingestellt.

Optimale Luftverteilung

Der Luftstrom ist bei allen Modellen per Infrarot-Fernbedienung exakt einstellbar. Mit der Auto-Swing-Funktion erreichen Sie eine optimale Luftverteilung im Raum. Durch eine Kombination aus vertikalen und horizontalen Luftleitlamellen kann der Luftstrom dreidimensional gesteuert werden oder im Auto-Swing-Modus zirkulieren. Nach Abschalten der Inneneinheit verschließt sich die Luftklappe automatisch.

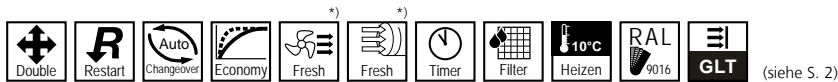
Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Für erweiterte Timerfunktionen und die komfortable Bedienung sind Kabel-Fernbedienungen anschließbar

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter u. Heizelement“	Art.Nr. 2550253
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernstörmeldemodul „FSM 216“	Art.Nr. 2538355

... und jede Menge weiteres Zubehör



Truhen-/Deckenmodelle ABYG		14LVTA	18LVTB
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	1,5 - 4,0 - 4,8	1,8 - 5,0 - 6,1
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	1,5 - 4,8 - 5,8	1,6 - 6,0 - 7,1
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	29-36	32-41
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	51	55
Abmessungen (H/B/T)	mm	199/990/655	199/990/655
Gewicht	kg	27	27
Luftumwälzung max.	m ³ /h	640	780
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/12,70	6,35/12,70
Ø Kondensatleitung	mm	16	16
Artikel-Nr. Inneneinheit		2558193	2565311



IR-Fernbedienung AR-RAH 2E		inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM*)	Art.-Nr.	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM*)	Art.-Nr.	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *) Optional

MULTI-SPLIT

Slim-Zwischendeckenmodelle



Durch die flache Bauhöhe von nur 198 mm finden die Slim-Modelle auch in schmalen Zwischendecken Platz. Bereits eine gering abgehängte Decke reicht aus, um die Inneneinheiten vollständig zu verkleiden und unauffällig zu installieren. In Kombination mit den automatisch öffnenden und einstellbaren **Komfort-Luftgittern**⁵⁾ sind diese Einheiten die ideale Wahl für die unsichtbare Installation in Hotelzimmern oder Tagungsräumen.

Integrierte Tauwasserpumpe

Alle Fujitsu Slim-Zwischendeckenmodelle sind serienmäßig mit einer leistungsfähigen Tauwasserpumpe ausgestattet. Förderhöhen von bis zu 850 mm ab Geräteunterkante sind somit ohne zusätzlichen Montageaufwand für externe Pumpen möglich.

Flexible Installation

Durch die besondere Bauform der Tauwasserwanne sind Slim-Zwischendeckenmodelle auch hochkant einsetzbar. Hierzu muss die integrierte Tauwasserpumpe einfach deaktiviert werden. Dadurch ist auch Hinterschrankmontage und sogar Wandeinbau möglich. Die programmierbare automatische Wiedereinschaltung nach Stromausfall garantiert eine hohe Betriebssicherheit.

Variabel einstellbare statische Pressung

Durch die leistungsfähigen, invertergeregelten DC Lüftermotoren ist die statische Pressung der Inneneinheit zwischen 0 und 90 Pa mit der Fernbedienung einstellbar.

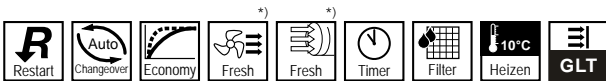
Komfortable, interaktive Steuerungen

KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle machen die interaktive Steuerung über das Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) und die Einbindung in die Gebäudeautomation kinderleicht. Selbstverständlich können die Geräte auch mit einer Infrarot-Fernbedienung bedient werden.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter und Heizelement“	Art.Nr. 2550253
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernfühler UTY-XSZX	Art.Nr. 2590340

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Slim-Zwischendeckenmodelle ARYG		07LLTA	09LLTA	12LLTB	14LLTB	18LLTB
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	1,1 - 2,0 - 2,0	1,8 - 2,7 - 2,7	1,9 - 3,5 - 3,5	2,2 - 4,2 - 4,2	2,3 - 5,2 - 5,2
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	1,9 - 2,6 - 2,8	1,9 - 3,3 - 3,5	2,0 - 3,8 - 4,0	2,7 - 4,8 - 5,0	2,9 - 6,0 - 6,3
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	24-28	24-28	24-29	25-33	29-33
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	57	57	58	60	58
Abmessungen (H/B/T)	mm	198/700/620	198/700/620	198/700/620	198/700/620	198/900/620
Gewicht	kg	17	19	19	19	23
Luftumwälzung max.	m ³ /h	550	600	650	800	940
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/9,52	6,35/12,70	6,35/12,70
Pressung	Pa	0-90	0-90	0-90	0-90	0-90
Förderhöhe Kondensatpumpe	mm	850	850	850	850	850
Ø Kondensatleitung	mm	22	22	22	22	22
Artikel-Nr. Inneneinheit		2558194	2558195	2565308	2565309	2565310



Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM		inklusive	inklusive	inklusive	inklusive	inklusive
IR-Fernbedienung (Set) AR-RAH 2E ^{*)}	Art.-Nr.	2558458	2558458	2558458	2558458	2558458
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM ^{*)}	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1,5 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *) Optional

MULTI-SPLIT

Hotel-Zwischendeckenmodelle



Die Hotel-Zwischendeckenmodelle sind ca. 27% kleiner als konventionelle Zwischendeckenmodelle gleicher Leistung. Dadurch passen sie auch in kleinste Nischen. Mit gerade mal 23 db (A) sind sie die leisesten Zwischendeckenmodelle im Produktprogramm. In Verbindung mit dem **automatischen Luftausblasgitter** sind sie die ideale Wahl für eine unsichtbare Installation.

Umfangreiche Funktionen ohne Zusatzplatine

Externes Ein-/Ausschalten und die Ausgabe von Betriebs- und Störmeldungen ist ohne Zusatzplatine möglich. Zum Ein-/Ausschalten, z.B. durch eine GLT oder das Umschalt-/Redundanzmodul, kann direkt der integrierte Klemmblock verwendet werden. Zur Ausgabe von Betriebs- und Störmeldung brauchen Sie nur einen Stecker „Meldeausgangssignale“.

Immer genügend Frischluft

Ein Stützlüfter verbessert das Raumklima durch vorkonditionierte Außenluft. Die Freigabe für ein Heizregister und den Stützlüfter erfolgt von der Inneneinheit mit dem Stecker „Freigabe Lüfter- und Hezelement“.

Komfortable und interaktive Steuerungen

Mit KNX,- WiFi- oder ModBus-Schnittstellen ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Selbstverständlich können die Geräte auch mit einer Infrarot-Fernbedienung bedient werden.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter und Hezelement“	Art.Nr. 2550253
KNX-Schnittstelle „UTY-VKSX“	Art.Nr. 2605825
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFSXZ1“	Art.Nr. 2605826
ModBus-Schnittstelle „UTY-VMSX“	Art.Nr. 2600850
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernfühler „UTY-XSZX“	Art.Nr. 2590340
Aktive Winterregelung „AWR 39K“	Art.Nr. 2575164

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Hotel-Zwischendeckenmodelle ARYG		07LSLAP	09LSLAP	12LSLAP	14LSLAP	18LSLAP
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	1,1 - 2,0 - 2,0	1,8 - 2,7 - 2,7	1,9 - 3,5 - 3,5	2,2 - 4,2 - 4,2	2,3 - 5,2 - 5,2
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	1,9 - 2,6 - 2,8	1,9 - 3,3 - 3,5	2,0 - 3,8 - 4,0	2,7 - 4,8 - 5,0	2,9 - 6,0 - 6,3
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	23-29	23-29	23-31	23-35	23-33
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	52	54	55	60	58
Abmessungen (H/B/T)	mm	198/700/450	198/700/450	198/700/450	198/700/450	198/900/450
Gewicht	kg	15	15	15	15	18
Luftumwälzung max.	m ³ /h	550	600	650	800	940
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/9,52	6,35/12,70	6,35/9,52	6,35/12,70	6,35/12,70
Pressung	Pa	0-30	0-30	0-30	0-50	0-50
Förderhöhe Kondensatpumpe	mm	850	850	850	850	850
Ø Kondensatleitung	mm	25	25	25	25	25
Artikel-Nr. Inneneinheit		2605814	2605816	2605818	2605820	2605823



Kabel-Fernbedienung UTY-RLRY		inklusive	inklusive	inklusive	inklusive	inklusive
Touch-Fernbedienung UTY-RNRYZ2	Art.-Nr.	2599483	2599483	2599483	2599483	2599483
IR-Fernbedienung (Set) AR-RAH2E	Art.-Nr.	2600823	2600823	2600823	2600823	2600823
Hotel-Fernbedienung UTY-RSRY	Art.-Nr.	2605829	2605829	2605829	2605829	2605829

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1,5 m Abstand 2) Angaben nach EU-Verordnung 626/2011, s. S. 3 *) Optional

Komfort-Luftgitter



Der klassische Vorteil der Slim- und Hotel-Zwischendeckenmodelle einer kaum hör- oder sichtbaren Klimatisierung wird durch das Komfort-Luftgitter UTD-GYS noch weiter ausgebaut. Während konventionelle Luft-ausblasgitter ständig Einblick in den Lüftungskanal gewähren und deren statische Lamellen nicht aus-reichend vor Zugscheinungen schützen, sind die des Komfort-Luftgitters nur temporär geöffnet und sorgen für eine ideale Luftverteilung im Raum.

Unauffällig im Raum

Das Komfort-Luftgitter UTD-GXT für die Slim- und Hotel-Zwischendeckenmodelle überzeugt durch sein besonders flaches Design, die verkehrsweiße Farbe (RAL 9016) fällt an der Wand kaum auf.

Beim Ausschalten der Inneneinheit fahren die Lamellen des Komfort-Luftgitter automatisch zu, wodurch der Luftkanal verdeckt und die Luftaustrittsöffnung nahezu unsichtbar wird. Der Luftstrom der Inneneinheit kann während des Betriebes individuell eingestellt werden, um z. B. Zugscheinungen zu verhindern oder im Heizbetrieb die warme Luft bis zum Boden zu leiten. Eine bessere Luftverteilung ist somit sichergestellt.

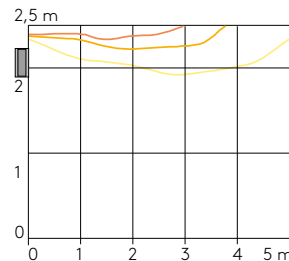
Flüsterleise

Da Zwischendeckenmodelle unsichtbar in der Wand oder der Zwischendecke montiert werden, treten keine Betriebsgeräusche wie Einspritz- oder Motorengeräusche auf. Mit dem Komfort-Luftgitter entfallen zudem die üblichen Luftgeräusche konventioneller, statischer Luftgitter oder Drallauslässe aufgrund dicker Streben oder verringerter Austrittsöffnungen.

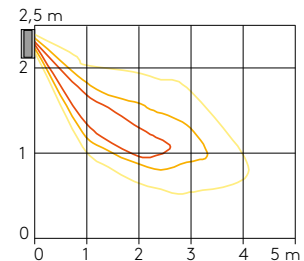
Die besonders flachen Luftlamellen verhindern lästige Strömungsgeräusche nahezu komplett. Wegen der genau auf die Luftmenge abgestimmten Abmessungen kommt es zu keinerlei Querschnittsverengung und somit auch zu keinerlei zusätzlicher Geräuschentwicklung durch erhöhte Luftgeschwindigkeit.

Bessere Luftverteilung durch verstellbare Lamellen

Die Lamellen des Komfort-Luftgitters verstellen sich automatisch je nach der gewählten Betriebsart. Der Luftstrom kann bequem über **die Fernbedienung der Inneneinheit** in vier Schritten individuell eingestellt werden, um z. B. im Kühlbetrieb Zugscheinungen zu verhindern bzw. die warme Luft im Heizbetrieb bis zum Boden zu leiten.



**Luftverteilung OHNE
Komfort-Luftgitter**
(Warmluft bleibt unter der Decke)



**Luftverteilung MIT
Komfort-Luftgitter**
(Warmluft wird zum Boden geleitet)

Um Temperaturnischen zu vermeiden, können die Lamellen auch im Auto-Swing-Modus betrieben werden. Durch den Einsatz des Komfort-Luftgitters wird die Raumluft gleichmäßig erwärmt, eine Luftschichtung wird vermieden und somit Energie gespart.



(siehe S. 4)

Komfort-Luftgitter		UTD-GXTA	UTD-GXTB
Passend für Modelle		ARYG 07-14LLTA/LLTB; ARYG 07-14LSLAP	ARYG 18LLTB, ARYG 18LSLAP
Luftumwälzung max.	m ³ /h	800	1.380
Abmessungen (H/B/T)	mm	180/683/93	180/883/93
Einbautiefe	mm	84	84
Ausschnitt	mm	150 x 645	150 x 845
Gewicht	kg	2,0	2,5
Länge Verbindungskabel	mm	220	220
Ausblaswinkel	°	0-50	0-50
Stufen Lamellenstellung		5	5
RAL-Farbtone		9016	9016
Spannungsversorgung		über Inneneinheit	über Inneneinheit
Artikel-Nr.		2558875	2558876



Simultan Multi-Inverter

Zur Klimatisierung größerer Räume kann es sinnvoll sein, die Kühl- oder Heizleistung auf mehrere Inneneinheiten zu verteilen. Mit dem Simultan Multi System wird der verhältnismäßig große Leistungsbedarf auf mehrere Stellen aufgeteilt um z.B. Zugserscheinungen, den Geräuschpegel oder die Innengerätegröße zu reduzieren und ein gleichmäßiges Temperaturniveau zu erreichen. Da individuelle Temperaturvorgaben der einzelnen Inneneinheiten nicht erforderlich sind, ist das Simultan Multi-System die ideale Lösung z. B. für Shops, Lager Räume oder Fitnesscenter.

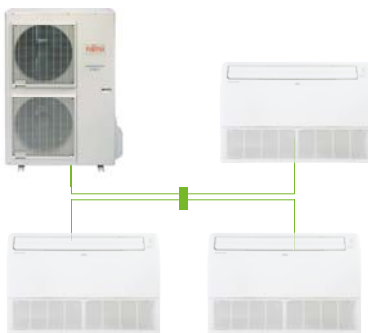
Bis zu 3 Inneneinheiten gleichzeitig

Es können 2-3 **baugleiche** Inneneinheiten (Art und Leistung) parallel an eine Außeneinheit angeschlossen und gleichzeitig betrieben werden. Dadurch werden die Anschaffungs- und Installationskosten gesenkt, bei gleichbleibendem Komfort und unverminderter Effizienz des Systems.



Schema: **2 Inneneinheiten**

Je nach Außengerätetyp können 2 oder 3 Inneneinheiten derselben Art und Leistung an den Außeneinheiten des Simultan Multi-Systems angeschlossen werden. Die genauen „anschließbaren Leistungen der Inneneinheiten“ finden Sie auf Seite 20.

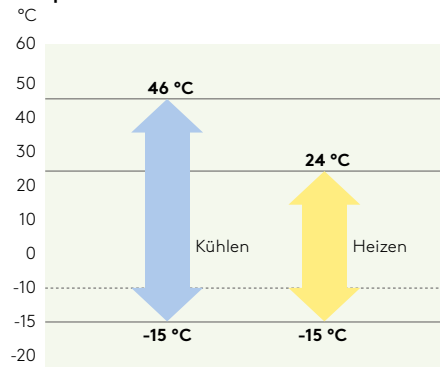


Schema: **3 Inneneinheiten**

Zulässige Umgebungstemperaturen

Das breite Spektrum der zulässigen Umgebungstemperatur für die Außeneinheit erfüllt bereits serienmäßig die Anforderungen an eine ganzjährige Klimatisierung. Der breite Temperaturbereich bis -15 °C ermöglicht sowohl den energiesparenden monovalenten Heizbetrieb, wie auch die Raumkühlung für das gesamte Jahr.

Temperatur-Einsatzbereich



Highlights

- 2-3 baugleiche Inneneinheiten anschließbar
- 10,0 bis 14,0 kW Kühlleistung
- 11,2 bis 16,0 kW Heizleistung
- Hohe Energieeffizienz
- Flüsterbetrieb zur Schallreduzierung
- Begrenzung der maximalen Stromaufnahme
- Erweiterte Temperatur-Einsatzbereiche
- Stufenlose Inverter-Regelung
- Niedrige Anschaffungs- und Installationskosten



SIMULTAN MULTI

Außeneinheiten für max. 3 Inneneinheiten



(siehe S. 4)

Außeneinheiten AOYG		36LATT	45LATT	54LATT
Kühlleistung (min-nenn-max)	kW	4,7 - 10,0 - 11,4	5,0 - 12,5 - 14,0	5,4 - 14,0 - 16,0
Heizleistung (min-nenn-max)	kW	5,0 - 11,2 - 14,0	5,4 - 14,0 - 16,2	5,8 - 16,0 - 20,0
Energieeffizienzgröße Kühlen ²⁾	S(EER)	6,00	(3,53)	(3,21)
Energieeffizienzgröße Heizen ²⁾	S(COP)	4,00	(3,91)	(3,61)
Schalldruckpegel (max.) ¹⁾	dB(A)	51	54	55
Schalleistungspegel max. ²⁾	dB(A)	67	-	-
Spannungsversorgung	V	400	400	400
Empfohlene Absicherung	A	3 x 10	3 x 10	3 x 10
Nennleistungsaufnahme	W	2.440	3.540	4.360
Abmessungen (H/B/T)	mm	1.290/900/330	1.290/900/330	1.290/900/330
Gewicht	kg	104	104	104
Zul. Außentemperatur Kühlen/Heizen	°C	-15 bis 46 / -15 bis 24	-15 bis 46 / -15 bis 24	-15 bis 46 / -15 bis 24
Luftumwälzung max.	m ³ /h	6.200	6.900	6.900
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	9,52/15,88	9,52/15,88	9,52/15,88
Max. Leitungslänge/Höhendifferenz	m	75/30	75/30	75/30
Rohrleitungsvorfüllung bis	m	30	30	30
Kältemittel/GWP	kgCO ₂ eq.	R410A/2.088	R410A/2.088	R410A/2.088
Optionale Umweltschutzwanne	Art.-Nr.	2558674	2558674	2558674
Optionaler Reparaturschalter	Art.-Nr.	2577479	2577479	2577479
Montage- und Betriebsanleitung	Art.-Nr.	2571058	2571058	2571058
Verteiler für 2 Inneneinheiten	Art.-Nr.	2546739	2546740	2546740
Verteiler für 3 Inneneinheiten	Art.-Nr.	-	-	2546742
Artikel-Nr. Außeneinheit		2571825	2571826	2571827

Anschließbare Inneneinheiten AOYG	36LATT	45LATT	54LATT
Truhen-/Deckenmodelle	2 x 18	2 x 22	3 x 18 oder 2 x 24
Deckenmodelle	-	-	-
Euro-Kassettenmodelle	2 x 18	2 x 22	3 x 18 oder 2 x 24
Kassettenmodelle	-	-	-
Zwischendeckenmodell „Slim“	2 x 18	-	3 x 18
Zwischendeckenmodelle	-	2 x 22	2 x 24

SIMULTAN MULTI

Euro-Kassettenmodelle



Kassetten eignen sich hervorragend zum Einbau in abgehängte Decken. Da sie vollständig in die Decke integriert werden, ermöglichen sie eine Klimatisierung ohne „sichtbares“ Gerät.

Einfache Montage

Vereinfachte Wartung des Lüftermotors und des Flügelrades. Nach Öffnen der Filterblende und Entfernen der Schutzblende kann die Sicherungsmutter des Lüfterrades entfernt und danach sowohl das Lüfterrad als auch der Lüftermotor bequem ausgebaut werden.

Innovative Luftführung

Euro-Kassetten sind besonders effizient und auch superleise: Der in zwei unterschiedliche Bereiche unterteilte Turbo-Lüftermotor erzeugt einen doppelten Luftstrom. Die daraus resultierende, gleichmäßigere Durchströmung erhöht die Effizienz des Wärmetauschers um 20 %. Die dreidimensionale Geometrie der Lüfterräder reduziert den Geräuschpegel zusätzlich.

Transparenter Tauwasseranschluss

Durch den transparenten Tauwasseranschluss wird die Funktionsprüfung der eingebauten Tauwasserpumpe und des gesamten Drainagesystems stark vereinfacht.

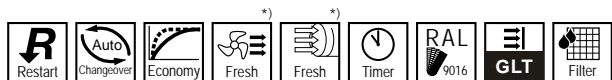
Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso leicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Für erweiterte Timerfunktionen und die komfortable Bedienung sind Kabel-Fernbedienungen anschließbar.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter und Heizelement“	Art.Nr. 2550253
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
Zwischenblende „UTG-BAYA-W“	Art.Nr. 2553674
Zwischenblende „UTG-AAYA-W“	Art.Nr. 2556304
Frischluf-Kit „UTZ-VXAA“	Art.Nr. 2549195
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernstörmeldemodul „FSM 216“	Art.Nr. 2538355
Kondensatanschluss-Adapter GM 63	Art.Nr. 2526120

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Euro-Kassettenmodelle AUYG		18LVLB	22LVLA	24LVLA
Nennkühlleistung	kW	5,2	6,0	6,8
Nennheizleistung	kW	6,0	7,1	8,0
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	26-38	30-49	30-49
Schalleistungspegel max.	dB(A)	50	59	59
Abmessungen (H/B/T/Einbautiefe)	mm	245/570/570/262	245/570/570/262	245/570/570/262
Gewicht	kg	15	16	16
Luftumwälzung max.	m ³ /h	680	930	930
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/12,70	6,35/15,88	6,35/15,88
Ø Kondensatleitung	mm	25	25	25
Förderhöhe Kondensatpumpe	mm	700	700	700
Artikel-Nr. Inneneinheit		2565438	2571829	2571830



IR-Fernbedienung AR-RAH 1E		inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM ^{*)}	Art.-Nr.	2558456	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM ^{*)}	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1,5 m Abstand *) Optional

Truhen-/Deckenmodelle



Durch ihre Bauform ist diese Serie äußerst flexibel einsetzbar: einfach am Boden aufgestellt als Truhenmodell oder als Deckenmodell, ganz ohne Umbau. Die spezielle Konstruktion erlaubt sogar die Montage in der Dachschräge.

Leichte Installation

Die wichtigsten Konfigurationen werden bequem und einfach mit der Infrarot- oder den Kabel-Fernbedienungen vorgenommen. Hierbei wird der automatische Wiederanlauf nach Spannungsausfall, die Deckenhöhe oder Temperatur-Korrekturwerte für den Heiz- oder Kühlbetrieb eingestellt.

Optimale Luftverteilung

Der Luftstrom ist bei allen Modellen per Infrarot-Fernbedienung exakt einstellbar. Mit der Auto-Swing-Funktion erreichen Sie eine optimale Luftverteilung im Raum. Durch eine Kombination aus vertikalen und horizontalen Luftleitlamellen kann der Luftstrom dreidimensional gesteuert werden oder im Auto-Swing-Modus zirkulieren. Nach Abschalten der Inneneinheit verschließt sich die Luftklappe automatisch.

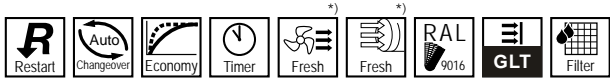
Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation. Für erweiterte Timerfunktionen und die komfortable Bedienung sind Kabel-Fernbedienungen anschließbar.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Stecker „Freigabe Lüfter u. Heizelement“	Art.Nr. 2550253
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernstörmeldemodul „FSM 216“	Art.Nr. 2538355

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Truhen-/Deckenmodelle ABYG		18LVTB	22LVTA	24LVTA
Nennkühlleistung	kW	5,2	6,0	6,8
Nennheizleistung	kW	6,0	7,1	8,0
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	36-44	41-49	35-48
Schalleistungspegel max.	dB(A)	57	61	61
Abmessungen (H/B/T)	mm	199/990/665	199/990/665	199/990/665
Gewicht	kg	27	27	27
Luftumwälzung max.	m ³ /h	780	980	980
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/12,70	6,35/15,88	6,35/15,88
Ø Kondensatleitung	mm	22	22	22
Artikel-Nr. Inneneinheit		2565311	2570214	2570051



IR-Fernbedienung AR-RAH 2E		inklusive	inklusive	inklusive
Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM [*])	Art.-Nr.	2558456	2558456	2558456
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNMYM [*])	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1 m Abstand *) Optional

SIMULTAN MULTI

Zwischendeckenmodelle



Abb.: Modell ARYG 18LLTB

Leistungsstarke Lüfter mit einem breiten Einstellspektrum sorgen bei Zwischendeckenmodellen für eine ausreichende statische Pressung. Viel Freiheit also, wenn z. B. lange Luftleitungen oder Textilschläuche zum Einsatz kommen sollen.

Umfangreiche Funktionen ohne Zusatzplatine

Externes Ein-/Ausschalten und das Ausgeben von Betriebsmeldungen ist ohne Zusatzplatine möglich. Zum Ein-/Ausschalten über eine GLT oder das Umschalt-/Redundanzmodul wird nur der Stecker „Externes Ein/Aus“ benötigt. Zum Ausgeben der Betriebsmeldung Inneneinheit brauchen Sie nur einen Stecker „Meldeausgangssignale“ und das Netzteil.

Variabel einstellbare statische Pressung

Die leistungsfähigen invertergeregelten DC Lüftermotoren erlauben das Verstellen der statischen Pressung der Inneneinheit mit Hilfe der Fernbedienungen.

Komfortable, interaktive Steuerungen

Mit der KNX-, WiFi- oder ModBus-Schnittstelle ist die interaktive Steuerung über Internet (PC, Tablet oder Mobiltelefon) ebenso kinderleicht wie die Einbindung in die Gebäudeautomation.

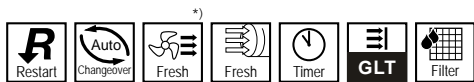
Immer genügend Frischluft

Mit Hilfe eines Stützlufters verbessern Sie das Raumklima durch vorkonditionierte Außenluft. Die Freigabe für ein Heizregister und den Stützlüfter erfolgt von der Inneneinheit mit dem Stecker „Freigabe Lüfter- und Heizelement“. In Kombination mit den automatisch öffnenden und einstellbaren **Komfort-Luftgittern**²⁾ ist das Zwischendeckenmodell ARYG 18LLTB ideal für die unsichtbare Installation.

Individuelles Zubehör:

Stecker „Externes Ein/Aus“	Art.Nr. 2550250
Stecker „Meldeausgangssignale“	Art.Nr. 2550242
Netzteil „DC V12“	Art.Nr. 2553635
Stecker „Freigabe Lüfter u. Heizelement“	Art.Nr. 2550253
KNX-Schnittstelle „FJ-RC-KNX-1i“	Art.Nr. 2572311
WiFi-Schnittstelle „UTY-TFNXZ1“	Art.Nr. 2600851
ModBus-Schnittstelle „FJ-RC-MBS-1“	Art.Nr. 2572310
Umschalt-/Redundanzmodul „USM 208“	Art.Nr. 2538356
Fernfühler UTY-XSZX	Art.Nr. 2590340

... und jede Menge weiteres Zubehör



(siehe S. 2)

Slim-Zwischendeckenmodelle ARYG		18LLTB	22LMLA	24LMLA
Nennkühlleistung	kW	5,2	6,0	6,8
Nennheizleistung	kW	6,0	7,1	8,2
Schalldruckpegel ¹⁾	dB(A)	30-41	33-46	33-46
Schalleistungspegel max.	dB(A)	58	60	60
Abmessungen (H/B/T)	mm	198/900/620	270/1.135/700	270/1.135/700
Gewicht	kg	23	38	38
Luftumwälzung max.	m ³ /h	940	1.100	1.100
Ø Flüssigkeits-/Sauggasleitung	mm	6,35/12,70	6,35/15,88	6,35/15,88
Pressung	Pa	0-90	30-150	30-150
Ø Kondensatleitung	mm	22	35	35
Artikel-Nr. Inneneinheit		2565310	2570216	2570067



Kabel-Fernbedienung UTY-RNNYM		inklusive	inklusive	inklusive
IR-Fernbedienung AR-RAH 2E*) Set)	Art.-Nr.	2558458	2558458	2558458
Komfort-Kabel-Fernbedienung UTY-RVNYM*)	Art.-Nr.	2570799	2570799	2570799
Komfort-Luftgitter UTD-GXTB ²⁾	Art.-Nr.	2558876	-	-

1) Schalldruck gemessen im Freifeld bei 1,5 m Abstand 2) Weitere Informationen zum Komfort-Luftgitter finden Sie auf Seite 16 *) Optional

Firma: